

- Ⓞ Gebrauchsanweisung
- Ⓞ Instructions for use
- Ⓞ Mode d'emploi
- Ⓞ Instrucciones para el uso
- Ⓞ Istruzioni per l'uso
- Ⓞ Gebruiksaanwijzing

- Ⓞ Instruções de utilização
- Ⓞ Brugsanvisning
- Ⓞ Bruksanvisning
- Ⓞ Instrukcja obsługi
- Ⓞ Οδηγίες χρήσης
- Ⓞ Návod k použití

- Ⓞ Navodilo za uporabo
- Ⓞ Návod na použitie
- Ⓞ Használati utasítás
- Ⓞ Способ применения
- Ⓞ Kullanma kılavuzu

# Maximex

## Ⓞ BLITZBÜGLER-DECKE

Die patentierte Bügeldecke „Blitzbügler“ ermöglicht ein schnelles und gleitendes Bügeln ohne Probleme.

### Nützliche Bügeltipps:

Vor dem ersten Gebrauch der Bügeldecke ist diese mit einem heißen Bügeleisen, welches auf „Baumwolle“ stehen sollte, 2-3 Minuten trocken abzubügeln (währenddessen den Raum gut lüften). Anschließend reiben Sie den Bezug und das Bügeleisen mit einem feuchten Tuch ab.

### Die Anwendung ist ziemlich leicht:

1. Das heiße Bügeleisen auf der Gleitbeschichtung mit leichtem Druck hin- und herbewegen. Das ist alles!
2. Sofort wird das Bügeleisen blitzschnell. Alles bügelt sich schneller und einfacher.
3. Beim Nachlassen des leichten Gleitens Vorgang 1 wiederholen.

Durch die Unterflächenmetallisierung strahlt die Bügeldecke die Hitze zurück. Stellen Sie deshalb Ihr Bügeleisen eine Stufe niedriger. Durch die Hitzereflektierung entsteht ein „Gegenbügeleffekt“. Sie sparen Zeit und Strom, da durch die Hitzereflektion das Bügelgut nur noch von einer Seite gebügelt werden braucht. Zum Reinigen einfach feucht abwischen.

**Achtung:** Die Gleitbeschichtung dabei aussparen! Nicht mit Dampfbügeleisen auf Holz- oder Furniertischen benutzen, da die Tischoberfläche beschädigt werden könnte.

## Ⓞ IRONING BLANKET EASY GLIDER

The „Easy Glider“ ironing blanket makes ironing smoother, faster and problem-free.

### Useful tips for ironing:

Before using the ironing blanket for the first time iron over the cover for 2-3 minutes with a hot iron; iron should be on marking for „cotton“ (air the room well during that procedure). After that wipe iron and ironing board cover with a damp cloth.

### Simple to use:

1. Move the iron back and forth over the Easy Gliding Zone using just a little pressure. That's it!

2. The iron becomes fast as lightning immediately.

Everything is ironed faster and easier.

3. Should the easy gliding effect start to wear off, just repeat the process mentioned in point 1.

Due to the underside being metalised, the ironing blanket reflects the heat. Therefore, please turn down your iron by one marking. The heat reflection causes the other side of the garment to be ironed at the same time. You will save time and electricity since you only have to iron one side of the garment (due to the heat reflection). Just wipe with a damp cloth to clean.

**Important:** Do not wipe over Easy Gliding Zone! Do not use with a steam iron on wood or veneer tables, as the table surface could be damaged.

## Ⓞ NAPPE DE REPASSAGE «MAGIGLISSE»

La nappe de repassage « Magiglisse » permet un repassage plus rapide, en douceur, sans problème.

### Conseils pratiques de repassage:

Avant la première utilisation de la nappe, repasser celle-ci avec un fer chaud en position „coton“, pendant env. 2-3 minutes (pendant ce temps, bien aérer la pièce). Pour terminer, frotter la housse et le fer avec un chiffon humide.

### L'utilisation est ultra-simple:

1. Actionner le fer chaud sur la surface lubrifiée dans un mouvement de va et vient, en appuyant légèrement. C'est tout !

2. Le fer à repasser est immédiatement rapide comme l'éclair. Le linge se repasse plus rapidement et plus simplement.

3. Lorsque la fonction de glissement diminue, répéter la démarche 1.

Grâce à sa métallisation interne, la nappe reflète la chaleur. Réduire la chaleur du fer d'un cran. Par le reflètement de la chaleur se produit un phénomène de « repassage en retour ». Vous économisez temps et énergie car, grâce à ce reflètement, il suffit de repasser le linge d'une seule face. Pour l'entretien, essuyer avec un chiffon humide.

**Attention:** Ne pas passer de chiffon humide sur la surface lubrifiée ! Ne pas l'utiliser avec un fer à repasser à vapeur sur une table de bois ou contreplaquée, car cela pourrait endommager la surface de la table.

## Ⓞ TAPETE DE PLANCHAR ULTRA RAPIDO

El patentado tapete especial para planchar ultra rapido facilita un planchado veloz, suave y sin problemas.

### Recomendaciones utiles:

Antes de la primera utilización del tapete de planchar, es recomendable plancharla en seco, con la plancha bien caliente y regulada para « tejidos de algodón », durante unos 2-3 minutos, aproximadamente (durante al operación, dejar ventilar bien la habitación). Frote acto seguido la funda y la plancha con un paño humedecido.

### El empleo es super facil:

1. Mover la plancha caliente sobre el recubrimiento especial con leve presion en forma de vayven.

Esoes todo!

2. Imediatamente se pone la plancha ultra rapida.

Todo se plancia mas facil y veloz.

3. Repite paso no. 1 en caso de disminucion del deslizamiento de la plancha.

El revestimiento metalico de la superficie debajo del cubridor reflecta el calor. Por favor reduzca la temperatura de la plancha en un grado menos. La reflexion del calor causa un contra-efecto de planchar. La reflexion del calor aborra tempo y corriente. La ropa se plancha solamente por un lado. Para lipiar use un trapo humedo.

**Attention:** No tocar el recubrimiento de deslizamiento! No utilizar con plancha de vapor sobre mesas de madera o de chapa de madera, ya que puede deteriorarse la superficie de la mesa.

## Ⓞ COPERTA DA STIRO "STIROFLASH"

La coperta brevettata "Stiroflash" permette di stirare in fretta ed in modo scorrevole senza problemi.

### Consigli utili per stirare:

Prima di iniziare ad utilizzare la coperta da stiro, lo stesso deve venir stirato a secco durante 2-3 minuti circa con un ferra da stiro caldissimo che dovrebbe venir regolato su "cotone" (durante tale operazione arieggiare bene l'ambiente). Successivamente sfregare il rivestimento ed il ferro da stiro con un panno umido.

### L'uso semplicissimo:

1. Movimentare qua e là il ferro da stiro caldo sullo strato scorrevole premendo leggermente. E' tutto!

2. Il ferro da stiro diventa immediatamente velocissimo. Tutto si lascia stirare più in fretta ed in modo più semplice.

3. Quando si nota che il ferro non scorre più così facilmente, ripetere l'operazione descritta al punto 1.

Grazie alla metallizzazione della superficie sottostante, la coperta da stiro riflette il calore. Regolate pertanto il Vostro ferra da stiro su un grado inferiore. A causa della riflessione da calore si genera un "effetto di controstiro". Risparmierete tempo ed energia elettrica, dato che in seguito alla riflessione del calore è necessario stirare la roba soltanto da un lato. Per pulire passare semplicemente un panno umido.

**Attenzione:** Tralasciare all'occasione lo strato scorrevole! Non usare con il ferro a vapore su tavoli in legno o impiallacciati perchè potrebbe rovinarsi la superficie.

## Ⓞ "SUPER-SNELLE" STRIJKDEKEN

De "Super-Snelle" strijkdeken zorgt ervoor dat U sneller em gemakkelijker zult strijken.

### Handige Strijk-tips:

Voor ingebruikname van de „Super-Snelle“ Strijkdeken deze met een heet strijkijzer (stand katoen) 2 à 3 minuten voorstrijken (gedurende deze tijd de ruimte goes ventileren).

Vervolgens de strijkplank-overtrek en het strijkijzer met een vochtige lap afvegen.

### Het gebruik is zeer eenvoudig:

1. Het hete strijkijzer met een lichte druk over het glijvlak heen en weer bewegen. Dat is alles!

2. Het strijkijzer is onmiddellijk makkelijker te hanteren. Het strijken wordt sneller en eenvoudiger.

3. Zodra het strijken weer minder gemakkelijk wordt de handling herhalen.

Door de aluminium laag geeft de overtrek tijdens het strijkdeken warmte af. Hierdoor kunt U het strijkijzer een stand lager zetten dan normaal. Door de weerkaatsing van de hitte ontstaat een zogenaamd „Dubbel-Strijk effect“. U spaart tijd en stroom omdat U, door de weerkaatsing van de hitte, de was nog maar aan één kant hoeft te strijken. Schoonhouden d.m.v. een vochtige doek.

**Opgelet:** Bij het reinigen niet over het glijvlak vegen! Nooit met een stoomstrijkijzer op houten tafels of tafels met fineerlaag gebruiken. U loopt anders het risico dat het oppervlak beschadigd raakt.

- Ⓞ Gebrauchsanweisung
- Ⓞ Instructions for use
- Ⓞ Mode d'emploi
- Ⓞ Instrucciones para el uso
- Ⓞ Istruzioni per l'uso
- Ⓞ Gebruiksaanwijzing

- Ⓞ Instruções de utilização
- Ⓞ Brugsanvisning
- Ⓞ Bruksanvisning
- Ⓞ Instrukcja obsługi
- Ⓞ Οδηγίες χρήσης
- Ⓞ Návod k použití

- Ⓞ Navodilo za uporabo
- Ⓞ Návod na použitie
- Ⓞ Használati utasítás
- Ⓞ Способ применения
- Ⓞ Kullanma kılavuzu

# Maximex

## Ⓞ COBERTURA DE ENGOMAR "SUPER-RÁPIDO"

A cobertura de engomar patentada "Blitzbügler" possibilita um engomar rápido, deslizante e, sem problemas.

### Recomendações práticas para engomar:

Antes de se utilizar a cobertura de engomar pela primeira vez, deverá engomar-se o mesmo a seco, durante 2-3 minutos, com a gradação do ferro de engomar na posição "Algodão" (enquanto isto, ventilar bem a habitação).

A seguir, esfregar bem a cobertura e o ferro de engomar com um pano húmido.

### A utilizzo è molto fácil:

1. Mover o ferro de engomar quente, de um lado para o outro, exercendo uma pressão ligeira. É tudo!
2. O ferro de engomar torna-se imediatamente muito rápido. Tudo se engoma mais rápida e facilmente.
3. Assim que o fácil deslizar comete a afrouxar, repetir o processo 1.

Grças à metalização de superfície inferior, a cobertura de engomar reflecte o calor. Por este motivo, regule o seu ferro de engomar para uma temperatura mais baixa. Grças à reflexão de calor, produz-se um efeito contrário ao ferro. Desta maneira, economizará tempo e electricidade, uma vez que, grças à reflexão do calor, só há necessidade de engomar de um dos lados. Para limpar, basta passar um pano húmido.

**Atenção:** Ao fazê-lo, excluir o revestimento deslizante. Não utilizar com um ferro de engomar a vapor em cima de superfícies de madeira ou folheado, uma vez que isso poderia danificar a superfície da mesa.

## Ⓞ LYNSTRYGER-BETRÆK

Det patenterede strygebrætetræk "Lynstryger" tillader en hurtig, glidende strygning uden problemer.

### Nyttige strygetips:

Inden første brug af strygebrættet skal denne stryges i 2-3 minutter med en varm strygejern på trin "Bomuld" (sørg for god udluftning under strygningen) Derefter tørres brættet og strygejernet af med en fugtig klud.

### Brugen er meget nem:

1. Bevæg det varme strygejern med let tryk frem og tilbage på glidelaget. Det er alt!
2. Straks bliver strygejernet lynhurtigt. Alt stryges nemmere og hurtigere.
3. Når strygejernet ikke længere glider nemt, gentag proces 1.

Pga. underflademetaliseringen reflekterer strygebrættet varmen. Indstil derfor dit strygejern et trin lavere end normalt. Varmereflekteringen skaber en "Modstrygeeffekt". Du sparer tid og el, da tøjet pga. Varmereflektionen kun skal stryges fra en side. Rengør kun ved at tørre det med en fugtig klud.

**OBS!** Undgå glidelaget! Brug ikke dampstrygejern på træ- eller finérborde, da bordets overflade kan tage skade heraf.

## Ⓞ STRYK LÄTT-UNDERLAG

Med det patenterade strykunderlaget "Stryk Lätt" stryker du snabbt och glidande lätt.

### Nyttiga råd:

Före första användningen av strykunderlaget ska det strykas torrt 2-3 minuter med ett hett strykjärn inställt på „Bomull“ (vådra samtidigt rummet kraftigt). Torka sedan av överdraget och strykjärnet med en fuktig duk.

### Användningen är mycket enkel:

1. För det varma strykjärnet med lätt tryck fram och tillbaka på glidskiktet. Så enkelt är det!
  2. Strykjärnet glider genast blixtnabbt. Allting är enklare att stryka och arbetet går snabbare.
  3. Upprepa procedur 1 när glidförmågan börjar avta. Genom metalliseringen på baksidan reflekterar strykunderlaget värmen. Ställ därför in strykjärnet på nästa lägre temperatur. Genom värmereflektionen uppstår en „baksidesstrykning“. Du spar tid och el eftersom värmereflektionen gör att kläderna bara behöver strykas från en sida. Rengör genom att helt enkelt torka av med en fuktig duk.
- Observera!** Glidskiktet får inte torkas av med den fuktiga duken! Får inte användas tillsammans med ångstrykjärn på träbord eller fanerade bord. Bordets yta kan skadas.

## Ⓞ POKROWIEC UMOŻLIWIĄJĄCY BŁYSKAWICZNE PRASOWANIE

Opatentowany pokrowiec na deskę do prasowania „Blitzbügler” umożliwiający błyskawiczne prasowanie pozwala na szybkie i bezproblemowe prasowanie oraz na uzyskanie dobrego poślizgu żelazka.

### Ważne wskazówki dotyczące prasowania:

Przed pierwszym użyciem pokrowiec prasować żelazkiem nastawionym na stopień „bawełna” przez ok. 2-3 min. na sucho (w tym czasie dobrze wietrzyć pomieszczenie). Następnie przetrzeć pokrowiec oraz żelazko wilgotną ściereczką.

### Stosowanie jest bardzo proste:

1. Gorące żelazko z warstwą poślizgową przesuwaj tam i z powrotem lekko naciskając. I to wszystko!
2. Żelazko natychmiast uzyska błyskawiczny poślizg. Prasowanie jest dzięki temu prostsze i szybsze.
3. W przypadku pogorszenia się poślizgu żelazka, powtórzyc czynność 1. Dzięki metalizowanej warstwie spodniej, pokrowiec odbija ciepło z powrotem. Dlatego żelazko należy ustawić na niższy stopień. W wyniku odbijania ciepła mamy do czynienia z „efektem prasowania z obu stron”. Dzięki odbijaniu ciepła, zaoszczędzić można czas i pieniądze, ponieważ ubrania wystarczy prasować tylko po jednej stronie. W celu oczyszczenia po prostu przetrzeć wilgotną ściereczką.

**Uwaga!** Omijać przy tym warstwę poślizgową! W przypadku żelazek parowych nie stosować na stołach drewnianych i fornirowanych, ponieważ może doprowadzić to do uszkodzenia powierzchni stołu.

## Ⓞ ΚΑΛΥΜΜΑ ΓΙΑ ΣΙΔΕΡΩΜΑ ΑΣΤΡΑΠΗΣ

Το πατενταρισμένο "κάλυμμα σιδερώματος αστραπής" σας προσφέρει ταχύτατο σιδέρωμα με ένα σίδερο που γλιστράει χωρίς προβλήματα.

### Χρήσιμες συμβουλές σιδερώματος:

Πριν από την πρώτη χρήση του καλύμματος πρέπει πρώτα να το σιδερώσετε με πολύ ζεστό σίδερο στη βαθμίδα „βαμβακερά” και να το αφήσετε 2-3 λεπτά να κρυώσει (στο διάστημα αυτό αερίζετε καλά το χώρο). Κατόπιν τρίβετε το κάλυμμα και το σίδερο με ένα υγρό πανί.

### Η χρήση είναι αρκετά απλή:

1. Κινείτε το πολύ ζεστό σίδερο πέρα – δώθε με ελαφριά πίεση. Αυτό είναι όλο!
2. Αμέσως το σίδερο γίνεται ταχύτατο. Τα πάντα σιδερώνονται ταχύτερα και απλούστερα.
3. Εάν μειωθεί η ολισθηρότητα, επαναλαμβάνετε το 1ο βήμα.

Χάρη στη μεταλλοποίηση της αριστερής πλευράς, το κάλυμμα της σιδερώστρας αντανάκλα τη θερμότητα. Για το λόγο αυτό ρυθμίστε το σίδερο μία βαθμίδα πιο κάτω. Χάρη στην αντανάκλαση της θερμότητας δημιουργείται ένα „φαινόμενο αντισιδερώματος” Εξοικονομάτε χρόνο και ρεύμα, διότι χάρη στην αντανάκλαση της θερμότητας τα ρούχα δεν χρειάζεται να σιδερωθούν παρά μόνο από τη μία πλευρά. Για καθαρισμό, σκουπίζετε υγρά.

**Προσοχή:** Μη σκουπίζετε στο σημείο της επικάλυψης! Να μη χρησιμοποιείται με το σίδερο ατμού σε ξύλινα τραπέζια ή σε τραπέζια με καπλάμα, για να μη καταστρέψετε την επιφάνει του τραπεζιού.

## Ⓞ RYCHLO DEKA NA ŽEHLIČI

Patentovaný deka na žehličici umožňuje rychlé, hladké a bezproblémové žehlení.

### Užite né tipy pro žehlení:

Před prvním použitím deka na žehličici je třeba potah nasucho žehlit po dobu asi 2–3 minut horkou žehličkou, nastavenou na stupeň „bavlna” (během toho prostor dobře větrejte). Poté potah a žehličku utřete vlhkou utěrkou.

### Použití je celkem snadné:

1. Pohybuje horkou žehličkou po hladkém povrchu s lehkým přitlakem sem a tam. To je vše!
  2. Žehlička ihned získá rychlost blesku. Všechno žehlení jde rychleji a jednodušeji.
  3. Pokud by účinek opadal, opakujte první krok. Díky metalizaci spodní plochy odráží potah na žehličici teplo. Žehličkou proto nastavte o jeden stupeň níže. Odrážením tepla vzniká oboustranný žehličici efekt. Ušetříte čas i proud, protože díky odrážení tepla je třeba prádlo žehlit jen z jedné strany. Chcete-li potah vyčistit, jednoduše jej otřete vlhkým hadříkem.
- Pozor:** Nečistěte kluzný povrch! Nepoužívat s napařovací žehličkou na dřevěných nebo dýhovaných stolech, kde může dojít k poškození povrchu stolu.

- Ⓞ Gebrauchsanweisung
- Ⓞ Instructions for use
- Ⓞ Mode d'emploi
- Ⓞ Instrucciones para el uso
- Ⓞ Istruzioni per l'uso
- Ⓞ Gebruiksaanwijzing

- Ⓞ Instruções de utilização
- Ⓞ Brugsanvisning
- Ⓞ Bruksanvisning
- Ⓞ Instrukcja obsługi
- Ⓞ Οδηγίες χρήσης
- Ⓞ Návod k použití

- Ⓞ Navodilo za uporabo
- Ⓞ Návod na použitie
- Ⓞ Használati utasítás
- Ⓞ Способ применения
- Ⓞ Kullanma kılavuzu

# Maximex

## Ⓞ HITRI LIKALNIK

Patentirana likalna odeja mize „Hitri likalnik“ omogoča hitro in tekoče likanje brez težav.

### Koristni nasveti za likanje:

Pred prvo uporabo prevleke za likalna odeja mize le-to ca. 2-3 minute na suho prelikajte z vročim likalnikom, nastavljenim na stopnjo „bombaž“ (med postopkom prostor dobro prezračite). Nato obrišite prevleko in likalnik z vlažno krpo.

### Uporaba je precej enostavna:

1. Z rahlim pritiskom pomikajte vroči likalnik sem in tja po drsni površini. To je vse!
2. Likalnik postane takoj zelo hiter. Vse se zlika hitreje in enostavneje.
3. Ko likalnik ne drsi več tako gladko, ponovite postopek 1.

Zaradi kovinske podlage odbija prevleka za likalne mize vročino. Zato nastavite likalnik eno stopnjo nižje. Zaradi odboja vročine pride do „učinka nasprotnega likanja“. Ker je treba zaradi odboja vročine tekstil likati samo z ene strani, boste privarčevali čas in električno energijo. Pri čiščenju enostavno uporabite vlažno krpo.

### Pozor: Pri tem se izognite drsni površini!

Parnega likalnika ne uporabljajte na lesenih mizah ali mizah iz furnirja, ker se lahko površina mize poškoduje!

## Ⓞ DEKA NA ŽEHLIACU „BLESKOVÉ ŽEHLLENIE“

Patentovaný deka na žehliacu „bleskové žehlenie“ umožňuje rýchle a kĺzavé žehlenie bez problémov.

### Praktické rady pre žehlenie:

Pred prvým použitím je potrebné deka na žehliacu nasucho žehliť 2 – 3 minúty horúcou žehličkou nastavenou na stupeň „bavlna“ (počas toho miestnosť riadne vetrajte). Následne utrite poťah a žehličku vlhkou utierkou.

### Použitie je veľmi jednoduché:

1. Pohybuje horúcou žehličkou po kĺzavej ploche sem a tam, pritom jemne pritlačte. To je všetko!
2. Žehlička okamžite začne kĺzať bleskovou rýchlosťou. Všetko sa vyžehlí rýchlejšie a jednoduchojšie.
3. Ak sa zhorší ľahké kĺzanie, zopakujte postup 1.

Vďaka metalizácii spodnej plochy odráža poťah deka na žehliacu teplo. Žehličku preto nastavte o jeden stupeň nižšie. Odrázaním tepla vzniká efekt „protižehlenia“. Tak šetríte čas a energiu, pretože vďaka odrážaniu tepla stačí všetko vyžehliť už len z jednej strany. Pre čistenie stačí jednoducho utrieť vlhkou handrou.

### Pozor: Vynechajte pritom kĺzavý povrch!

Nepoužívajte v spojení s napařovací žehličkou na dřevěných alebo dyhových stoloch, pretože by sa mohol poškodiť povrch stola!

## Ⓞ VILLÁMVASALÓ VASALÓDESZKAHUZAT

A szabadalmaztatott „Villámvasaló“ vasalódeszka-huzat egyszerű és gyorsá teszi a vasalást.

### Hasznos vasalási ötletek:

A vasalódeszka-huzat első használatá előtt egy „pamut“ fokozatra beállított forró vasalóval 2-3 percig szárason vasalja meg a huzatot (ezalatt a helyiséget alaposan szellőztesse). Ezután dörzsölje le a huzatot és a vasalót egy nedves kendővel!

### A használat meglehetősen könnyű:

1. A forró vasalót a csúszórétgen könnyedén rányomva ide-oda mozgassa. Ez minden!
2. A vasaló azonnal villámgyors lesz. Mindent gyorsabban és egyszerűbben kivasal.
3. Ha már nem csúszik olyan könnyen, ismételje meg az 1. műveletet.

Az alsó felület fémbevonatán keresztül a vasalódeszka-huzat visszasugározza a hőt. Ezért egy fokozattal alacsonyabbra kapcsolja vasalóját. A hő visszaverődése révén „ellen-vasalóhatás” keletkezik. Időt és áramot takarít meg, mert a hővisszaverésnek köszönhetően a vasalónálót csak egyik oldalon kell kivasalni. Tisztításhoz elegendő, ha nedvesen letörli.

### Figyelem: A csúszórétget közben hagyja ki!

Fa vagy furnérlemez asztalokon ne használja a gőzölős vasalót, mert az asztal felülete károsodhat.

## Ⓞ ПОКРЫВАЛО ДЛЯ БЫСТРОЙ ГЛАЖКИ

Запатентованное покрывало для быстрой глажки позволяет гладить без проблем, быстро и легко.

### Полезные советы:

Перед первым использованием покрывала его необходимо 2-3 минуты прогладить горячим утюгом, установленным на «хлопок», в режиме сухой глажки (в это время помещение хорошо проветрить). Затем вытереть покрывало и утюг влажным полотенцем.

### Использование не представляет

#### трудностей:

1. Горячий утюг водить по скользящему покрытию с легким нажимом. Это все!
2. Процесс глажки становится молниеносным. Все гладится быстрее и легче.
3. При затруднении процесса легкого скольжения повторить пункт 1.

Благодаря металлизации нижней поверхности покрывало отражает тепло. Поэтому настройте Ваш утюг на одну ступень ниже. Благодаря «отражению тепла» возникает «эффект встречной глажки». Вы экономите время и электричество, так как благодаря отражению тепла белье нужно гладить только с одной стороны. Для очистки просто протереть влажным полотенцем.

**Внимание:** Скользящее покрытие оставлять свободным! Не гладить утюгом с увлажнителем на деревянных или фанерных столах, так как поверхность стола может быть повреждена.

## Ⓞ HIZLI ÜTÜLEME BEZİ

Bu patentli “Hızlı Ütüleyici” ütüleme bezi sorunsuz bir şekilde daha hızlı ve kaygan bir ütüleme olanağı sağlar.

### Faydalı ütüleme önerileri:

İlk kullanımından önce bu kılıf ütünün derecesi „Pamuk” ayarına getirilerek sıcak bir ütü ile 2-3 dakika süreyle kuruyuncaya kadar ütülenmelidir (bu işlem sırasında odayı iyice havalandırın). Sonra hem kılıf hem de ütü nemli bir bezle silinmelidir.

### Uygulaması son derece kolaydır:

1. Sıcak ütüyü kaydırıcı özellikteki kaplamanın üzerinde hafifçe bastırarak ileri-geri doğru hareket ettirin. Hepsini bu kadar!
2. Ütünüz anında şimşek hızına ulaşacaktır. Tüm eşyalar daha hızlı ve daha kolay ütülenebilecektir.
3. Ütünün kolay kayma özelliği zayıflamaya başlayınca 1'deki işlemi tekrar edin.

Alt yüzeyin metalleştirilmiş olmasından dolayı ütüleme bezi ısıyı geri yansıtır. Bu nedenle ütünüzün ayarını bir derece düşürün. Isının yansıtılması nedeniyle bir „karşı ütüleme etkisi” meydana gelir. Isı yansımaları sayesinde ütülenecek eşyanın artık sadece tek taraftan ütülmesi yeterli olduğu için zamandan ve elektrikten tasarruf edersiniz. Temizlemek için sadece nemli bir bezle silmeniz yeterlidir.

**Dikkat:** Kaydırıcı kaplamayı bu sırada çıkarın! Masa yüzeyi zarar görebileceği için ahşap veya kaplama masalarda buharlı ütü ile kullanmayın.

